



СЕРТИФИКАТ ЯКОСТИ
QUALITY CERTIFICATE
№ 34884 от / DATE 06.11.2021

87504 м. Мариуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту ISO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020р) // Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)	Замовник / Customer
---	----------------------------

Замовник / Customer	ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА		
Заводське замовлення № / Production order	4501394702	Замовлення № / Order №	613971000968

Договір, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C від / date 11.12.2020 Специфікація № / Specification №

№ транспортного засобу / RW-car 63027775
№ лота / Lot

Одержувач: / Receiver
ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З
ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА

Транспортный документ (№№ ж/д накладных) / waybills

Найменування продукції: / Description of goods	ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE
---	-------------------------------------

НД на марку стали / Standards for steel grade	ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004
---	--

ТД на продукцію / Standards for dimensions ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010

HTД / Standards and technical documentation for products	ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004
--	---

Маркування / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number
----------------------	---

Стан поставки / Product delivery condition	Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling
--	--

Позиція № / Item № / Item No	Плавка № / Cast No	№ Партії прокату / Test №	Марка сталі / Steel grade	Клас міцності / Strength class	Категорія / Category	Товщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Довжина, мм / length, mm	Кількість товару, шт / Quantity, pcs	Маса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Маса бруutto, т / Mass gross, tn	Вага нетто, т / Mass net, tn
20	117968-1	42380	Ст3сп/ S235JR+N		5	10	1 500,00	6 000,00	24	0,710	17,040	17,040

14-1; 14-3; 14-4; 14-5; 14-6; 14-7; 14-8; 15-1; 15-2; 15-3; 15-4; 15-5; 15-6; 15-7; 15-8; 16-1; 16-2; 16-3; 16-5; 16-6; 16-7; 16-8; 14-2; 16-4

[illegible]



МЕТІНВЕСТ

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
QUALITY CERTIFICATE
№ 34884 от / DATE 06.11.2021

87504 м.Маріуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту ISO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020r) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Замовник / Customer ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА
Заводське замовлення № / Production order 4501394702
Замовлення № / Order № 613971000968

Договір, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C
від / date 11.12.2020
Специфікація № / Specification №

№ транспортного засобу / RW-car 63027775
№ лота / Lot

Одержувач: / Receiver ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА

Транспортний документ (№№ ж/д накладних) / waybills

Найменування продукції: / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку сталі / Standards for steel grade ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НТД на продукцію / Standards for dimensions ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010

НТД / Standards and technical documentation for products ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

Маркування / Marking Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number

Стан поставки / Product delivery condition Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling

Позиція № / Item No	Плавка № / Cast No	№ Парції прокату / Test №	Марка сталі / Steel grade	Клас міцності / Strength class	Категорія / Category	Товщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Довжина, мм / length, mm	Кількість товару, шт / Quantity, pcs	Маса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Маса бруто, т / Mass gross, tn	Вага нетто, т / Mass net, tn
60	318157-2	42425	Cr3cn/ S235JR+N		5	16	2 000,00	6 000,00	5	1,516	7,580	7,580

2-2; 2-3; 2-5; 2-1; 2-4

Всього за сертифікатом/In total under the certificate

82

66,800

66,800

Виплавка/Steelmaking process К онвертерна/Basic oxygen

Стор. 8 з 8 сторінок/ Page 8 of 8 pages

[illegible][illegible]

Перевірити валідність документа можна на сайті <https://czo.gov.ua/verify>

ПІРАТ «МАК-ІМ. ІЗУЛІЧА»
PJSC «Ilyich Iron and steel works of Mariupol»
Управління контролю якості
Quality control department №2



87504 м.Маріуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту SO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020r) // Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Одержувач: / Receiver ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ОДЕСА

Стан поставки / Product delivery condition	Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling
--	--

16-1; 16-3; 16-4; 16-6; 16-2; 16-5

[illegible]

СЕРТИФИКАТ ЯКОСТИ
QUALITY CERTIFICATE
№ 34884 от / DATE 06.11.2021

Хімічний склад, % / Chemical composition, %

[illegible][illegible]

0036
05

036-CPR-M-056-2012

PJSC "ILYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOL"

S235JR+N-EN 10025-2:2004

Hot rolled for use in metal structures of non-alloy structural steels

Declaration of Performance see here:

№ S235JR+N - CPR-02/1

Declaration of Performance see here:

<https://ilyichsteel.net/investholding.com/ru/activity/quality/certification>



Найменування організації	Код ЄДР	ПІБ	Посада	Дата і час підпису	№ сертифіката	Образец підпису
ПРАТ "МАРИУПОЛЬСЬКИЙ МЕТАЛУРГІЙНИЙ КОМБІНАТ ІМЕНІ ІЛІЦЯ"	00191129	Скіба Наталя Вікторівна	Контролер	06.11.2021 11:52:53	75468807000000000000 00000000000000000001	

Перевірити валідність документа можна на сайті <https://czp.gov.ua/verify>

«ІРАТ» ММК ім. ІЛІЧА
PISC «Ilyich Iron and steel works of Mariupol»
Управління контролю якості
Quality control department № 2